

Ausgabe Nr. 4, August 2021  
Erscheint alle 2 Monate  
Einzelpreis Fr. 4.50

# REIDEN MAGAZIN

## GEWERBEVEREIN GEMEINDE



### Treffpunkt Leben

- Grusswort
- Aus dem Gewerbe
- Vorstellungsseite
- Veranstaltungen
- Gemeindenachrichten
- Im Fokus
- Gemeindenähe
- Organisationen
- Vereinsportrait
- Infos Verwaltung
- Infos Schule
- Entsorgungsplan

  
REIDEN  
LANGNAU  
RICHENTHAL  
WIKON  
**GEWERBEVEREIN**  
UNSERE REGION HAT ZUKUNFT  
[www.gewerbeverein-reiden.ch](http://www.gewerbeverein-reiden.ch)

  
GEMEINDE REIDEN

Wir wünschen  
Ihnen viele frohe  
Sommermomente.

Ihre Hess AG



## Bosch Waschvollautomat WAN281A0CH

**Schürch&Zimmerli  
Preis**  
**Fr. 799.00**  
statt Fr. 1'598.00



**Fr. 50.-  
Wäscheturm  
Rabatt**



- Nennkapazität: 7 Kg
- Energieeffizienz-Klasse A+++
- Schleudertouren 1400-400 U/min
- Spezialprogramme u. A.:  
Extra kurz 15min / 30min

Hauptstrasse 46  
Reiden 062 749 40 50  
Lerchenweg 14  
Sursee 041 922 20 00  
schuerch-zimmerli.ch

**schürch &  
zimmerli**

**GT Haustechnik**

*ganz genau GT*

Sanitär

Heizung

Lüftung

GT Haustechnik  
Hauptstrasse 34  
6260 Reiden

T 062 758 50 70  
info@gthaustechnik.ch  
www.gthaustechnik.ch

Ihr Ansprechpartner:  
Alfred Gashi  
Eidg. dipl. Sanitärmeister

- Beratung
- Planung
- Ausführung
- Neubau
- Umbau
- Reparaturen
- Service

# GRUSSWORT

## **Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger**

Am 1. September 2021 starten wir in eine weitere Amtsperiode für das Urnenbüro. Ralph Morgenthaler ist seit 4 Jahren in der Funktion als Präsident tätig. Gabriela Steiger-Räber übt diese Funktion schon ein bisschen länger aus.

Jeweils für einige Stunden, halbtagesweise oder sogar den ganzen Sonntag «schlüpfen» wir in eine für uns ungewohnte Rolle, die nicht vergleichbar mit unserer beruflichen Tätigkeit ist. Für einmal geht es nicht ums Planen oder Ausführen, nein, die Meinungen sind gebildet, wenn die Stimm- oder Wahlzettel vor uns zur Auszählung liegen. Uns bleibt die sorgfältige Auswertung des Gemeindebürgerwillens zu ermitteln und entsprechend zu dokumentieren. Sei es die spannende Gemeinderatswahl, die Urnenabstimmung über einen Sonderkredit für Investitionen in der Gemeinde, eine

kantonale Abstimmung zu Infrastrukturbauten oder gar die schweizerische Volksabstimmung von nationalem Interesse – die Spannung ist jeweils spürbar bis zum Ergebnis. Ob Frau oder Mann, mit unterschiedlichen politischen Gesinnungen, bilden wir für die Zeit im Urnenbüro eine temporäre Arbeitsgemeinschaft im Interesse der Gemeinde. Speditiv, sorgfältig und gewissenhaft gilt es, Resultate zusammenzufassen und als Ergebnis festzuhalten.

Wir freuen uns, eine weitere Amtsperiode im Dienste der Gemeinde zu stehen. Ein ganz besonderer Dank gebührt allen Urnenbüromitgliedern, die bereits seit einigen Jahren im Amt sind oder sich neu dazu entschlossen haben, etwas für die Allgemeinheit zu leisten.

Wir wünschen Ihnen goldene Herbsttage und viel Gfreuts.



*Gabriela Steiger-Räber*



*Ralph Morgenthaler*

# AUS DEM GEWERBE

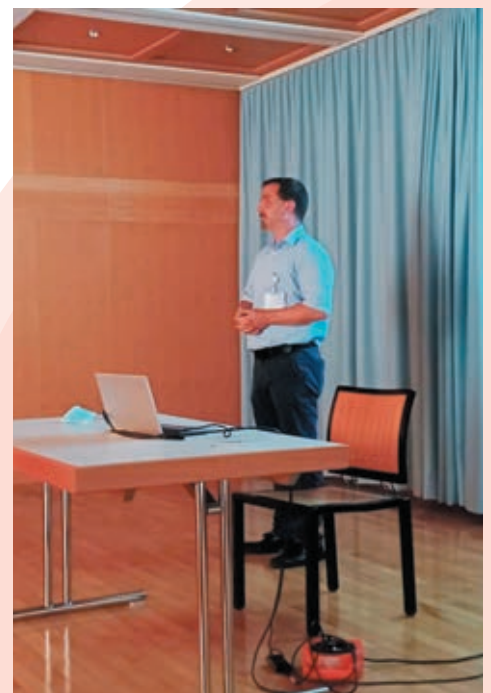
Nachdem der Gewerbeverein Reiden auch dieses Jahr die Generalversammlung erfolgreich online durchgeführt hatte, freute sich der Vorstand, die Mitglieder wieder einmal persönlich begrüßen zu dürfen. Bewusst wurde der Gewerbevereinsausflug in der Region, in Reiden durchgeführt. Am vergangenen Donnerstag, 8. Juli, trafen sich die Mitglieder vor dem Feldheim in Reiden. Hans Luternauer, Präsident Gemeindeverband, und Roland Meier, Zentrumsleiter, erzählten uns zu Beginn spannende Fakten rund um die Trägerschaft, die Kapazität und die Entstehungsgeschichte der einzelnen Gebäude. Anschliessend begaben sich die Teilnehmenden auf einen Rund-

gang durch das Pflegeheim, wobei vor allem der Neubau mit den Verbindungspassagen im Zentrum stand. Ein herzliches Dankeschön an Roland und Hans für die informativen und interessanten Einblicke ins Feldheim.

Nach einem leckeren Apéro aus der Feldheimküche machte sich der Gewerbeverein auf den Weg zum Neubau der WIA-Genossenschaft an der Gässlistrasse. Dort nahmen uns Bartholomäus Arnold und Georges Graweid auf einen Rundweg durch die zurzeit noch im Rohbau befindenden, rollstuhlgängigen Wohnungen. Spannend war es, einen Einblick hinter die Kulissen zu erhalten und die

Überlegungen zu der Planung zu erfahren. Schlussendlich wurden die Anwesenden in den Pavillon geführt, ein Gemeinschaftsraum für die Bewohnenden der WIA-Wohnungen. Vielen Dank Bartholomäus und Georges.

Zum Abschluss des Tages begab sich der Gewerbeverein ins Restaurant Moos, wo es viel Zeit für Austausch, kulinarische Highlights und Geselligkeit gab. Es war eine Freude, diesen Anlass durchzuführen. Ein grosses Dankeschön an alle Teilnehmenden, Organisatoren und Helfende im Hintergrund.





## TRUVAG REIDEN

### 21 Jahre Truvag Reiden

Im Februar 2000 wurde unsere Niederlassung in Reiden eröffnet. In den vergangenen Jahren konnte sich das zweiköpfige Startteam unter der initiativen Leitung von Roger Studer kontinuierlich weiterentwickeln und dieses ist inzwischen auf 13 Personen angewachsen. Dank der erfreulichen Entwicklung im Wiggertal wurde es in den ersten Büros an der Grossmatt 1 schon bald eng. Im November 2007 durften grosszügige Büroräumlichkeiten im Geschäftshaus an der Hauptstrasse 36 bezogen werden. Im Herbst 2020 wurden die bisherigen Büroräumlichkeiten im 2. OG umfassend saniert. Zudem konnten weitere Räumlichkeiten im 1. OG dazu gemietet und ausgebaut werden. Somit verfügen wir nun am Standort Reiden über ein auf dem neusten Stand ausgebautes Arbeitsumfeld. Über dieses leicht verspätete Jubiläumsgeschenk freuen sich die Mitarbeitenden.

### Dienstleistungsangebot laufend ausgebaut

Wurden vor 20 Jahren vorwiegend Mandate in der Immobilien-Bewirtschaftung betreut und Steuererklärungen für Privatpersonen ausgefüllt, konnten bald auch KMU mit Beratungsleistungen unterstützt werden. So hat man das Dienstleistungsangebot im Immobilien- und im Treuhandbereich laufend ausgebaut und damit den Kundenstamm kontinuierlich erweitert.

### Etabliert im Immobilienbereich

Andreas Wapf ist seit 2019 für die Leitung des Immobilien-Teams verantwortlich. Er wird durch Jennifer Lang, Sabrina Schöpfer, Stephanie Husner, Nicole Hodel und Samanta Fasanella unterstützt. Die Dienstleistungspalette umfasst die Bewirtschaftung von

Mietliegenschaften und Stockwerkeigentum sowie Geschäftsführungen für grössere Immobilienportefeuilles. In der Immobilien-Vermarktung werden Kauf- und Verkaufsmandate von Wohn- und Geschäftliegenschaften abgewickelt. Weiter werden Erstvermietungen durchgeführt, Projektentwicklungen begleitet, Bauherren beraten sowie Markt- und Standortanalysen vorgenommen. Dabei und auch bei Immobilien-Bewertungen kann das Team Reiden auf weitere Fachspezialisten innerhalb der Truvag zurückgreifen.

### Gut verankert als KMU-Treuhand

Als Leiter des Treuhandbereiches darf Roger Studer auf die langjährige Unterstützung der Mandatsleiterinnen Monika Elmiger, Vlora Roka und Monika Schärli zählen. Im Treuhand-Team wirken auch Nina Baumann und Irene Kneubühler mit. Die Treuhand-Dienstleistungen umfassen Steuerberatungen, Finanz- und Vorsorgeplanungen für Privatpersonen sowie Erbschafts erledigungen. Für KMU werden Buchhaltungsmandate inkl. Abschluss- und Steuerberatung ausgeführt. Unternehmensentwicklungen, Firmengründungen, Umwandlungen oder Umstrukturierungen gehören zum umfassenden Angebot. Für Gemeinden und öffentlich-rechtliche Körperschaften werden ebenfalls verschiedene Dienstleistungen erbracht.

### Interessante Arbeits- und Ausbildungsplätze

Neben all den umfangreichen Dienstleistungen im Treuhand- und Immobilienbereich legt die Truvag grossen Wert auf die Aus- und Weiterbildung ihrer Mitarbeitenden. Seit bald 10 Jahren bilden wir in Reiden auch Lernende aus. Luca Walthert hat kürzlich die

Ausbildung zum Kaufmann Treuhand mit Berufsmaturität gestartet.

### Gemeinsam Mehrwerte schaffen

Dank langjährigen und treuen Kunden war die erfreuliche Entwicklung in den vergangenen zwei Jahrzehnten möglich. Das Team Reiden dankt ihren Kunden für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und freut sich auf das weitere Zusammenwirken mit den bisherigen und mit neuen Kunden. Gerne schaffen wir gemeinsam mit Ihnen Mehrwerte – sei es im privaten oder im geschäftlichen Umfeld.

### Besichtigung neue Büroräumlichkeiten – mit Tag der offenen Tür

Liebe Leser, liebe Leserinnen – gerne laden wir Sie ein zu unserem Tag der offenen Tür und zeigen Ihnen unsere neuen Büroräumlichkeiten. Seien Sie unsere Gäste am

**17. September 2021**

ab **13.00 bis 18.00 Uhr** bei uns an der Hauptstrasse 36.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Truvag-Standort an der Hauptstrasse 36 in Reiden**

#### **Unsere Treuhand-Dienstleistungen**

- für Privatpersonen: Steuerberatung, Erbschaftserledigung, Vorsorgeplanung und Vermögensmanagement
- für Unternehmen: Rechnungswesen, Steuerberatung, Gesellschaftsrecht und Unternehmensberatung
- für Gemeinden und öffentlich-rechtliche Körperschaften: Stellvertretungen, Organisationsanalysen etc.

#### **Unsere Immobilien-Dienstleistungen**

- Bewirtschaftung: Mietliegenschaften und Stockwerkeigentum sowie Geschäftsführungen für grössere Immobilienportefeuilles
- Vermarktung: Kauf- und Verkaufsmandate von Immobilien, Durchführung von Erstvermietungen, Projektentwicklung/-beurteilung etc.
- Beratung: Bauherrenberatung, Markt- und Standortanalysen, Immobilienrecht, Schätzungen und Bewertungen



NISSAN  
INTELLIGENT  
MOBILITY

Der neue NISSAN QASHQAI  
Der ultimative Crossover



Premiere Edition ab Fr. 38 115.-

NISSAN QASHQAI PREMIERE EDITION 1.3 DIG-T MHEV/158 PS Xtronic; Listenpreis Fr. 40 800.-; abzüglich NISSAN Top Bonus Fr. 2685.-; Aktionspreis Fr. 38 115.-; unverbindliche Preisempfehlung. Nur bei teilnehmenden NISSAN Partnern in der Schweiz. Die Aktion läuft bis zum 30.06.21 oder bis auf Widerruf. Alle technischen Daten und Verbrauchsangaben sind vorläufig bis zur finalen Homologation. Energieeffizienz-Kategorie und CO<sub>2</sub>-Emissionen sind noch nicht vorliegend.

**Hubgarage AG** • [www.hubgarage.ch](http://www.hubgarage.ch)  
**Hueb 31** • **6263 Richenthal**  
**Tel.: 062 758 14 41**



in einen vollen  
tag passt keine  
komplizierte bank.

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Vermögensaufbau.  
Jetzt auf [valiant.ch/anlegen](http://valiant.ch/anlegen)

Valiant Bank AG, Bahnhofstrasse 10  
6260 Reiden, Telefon 062 749 20 00

wir sind einfach bank.

**valiant**

# Erleben Sie den Unterschied!



**IHR PARTNER IN DER REGION**

Garage H.R. Baumgartner AG  
Kreuzmatte 12, 6260 Reiden  
Tel. 062 758 36 66  
[www.garage-baumgartner.ch](http://www.garage-baumgartner.ch)



# Schleppen Sie Ihre Einkäufe nach Hause – nicht Corona



Mit einer Impfung schützen Sie nicht nur sich selbst, sondern auch Ihre Familie, Freunde & Mitarbeitende. Sie gewinnen Freiheit zurück und helfen zudem mit, eine weitere Ausbreitung des Virus auf gefährdete Personen zu verhindern. Jede geimpfte Person zählt! Seien Sie solidarisch, stoppen Sie eine neuerliche Corona-Welle – und nutzen Sie die Chance vor Ort.

Bleibed Sie gsond!  
Ihr Gesundheits- und Sozialdepartement

Das Impf-Angebot des Kantons Luzern ist kostenlos. Falls Sie eine Versicherungskarte haben: Bitte mitbringen. Weitere Informationen erhalten Sie von unseren Fachleuten direkt vor Ort oder auf [www.lu.ch/covid\\_impfung](http://www.lu.ch/covid_impfung).

# Häfliger & Mösch GmbH

## Schreinerei

Industriestr. 20 6260 Reiden  
 Telefon 062-758 51 75 Fax 062-758 51 76  
 E-Mail haefligermoesch@bluewin.ch  
 www.haefliger-moesch.ch

Küchenbau Einbauschränke • Tische • allgemeiner Innenausbau  
 Möbelbau • Renovationen • Deckenverkleidungen • Badmö-  
 bel • Glasbruchservice • Insektenschutznetze • Fenster in Holz,  
 Holz-Metall oder Kunststoff • Bodenbeläge in Holz, Kork, Linole-  
 um, Vinyl oder Laminat • Jalousie in Holz & Metall • Zimmertüren  
 Haustüren in Holz oder Holz-Metall



Zert. Liege- und  
 Schlafberater  
 Rafael Rey

Wir zeigen Ihnen  
 richtiges Verhalten beim  
 Liegen und Schlafen

## Liege- und Schlafberatung

Wir bieten Lösungen gegen Schmerzen und Verspannungen



- Individuell angepasste Bettsysteme
- Matratzen
- Lattenroste der Körperform angepasst
- Bettwaren
- Eigenes Nähatelier

Zertifiziertes Mitglied der IG RLS - ig-rls.ch



Wiggermatte 6 • 6260 Reiden / Mehlsecken  
 Tel. 062 758 35 66 • www.artlux.ch



# HAUSMESSE FELDTAG

3.-5.9.2021  
 IN REIDEN  
 BRUGGMATTE 4

## PROGRAMM

Freitag 3. September 2021  
 16 – 22 Uhr • Hausmesse  
 19 Uhr • Fachreferat & Demo

Samstag 4. September 2021  
 9 – 22 Uhr • Hausmesse  
 11 Uhr • Versteigerung  
 14 Uhr • Fachreferat & Demo

Sonntag 5. September 2021  
 9 – 16 Uhr • Hausmesse

Kinder-Traktor - Parcours  
 Foodtruck

Anlass findet unter Einhaltung der  
 aktuellen Schutzmassnahmen statt



# VERANSTALTUNGEN

August 2021				
26.	09:00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	E-Bike-Fahren	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
28.	11:00 Uhr	Muki-Treff Reiden	Familienbräteln	Spielplatz, Wikon
28. – 29.	11:30 – 20:30 Uhr	Musikgesellschaft Reiden	Die MG Reiden bringt die Kilbi nach Hause	Dorfmetzg, Langnau
28. – 30.		Gemeinde Reiden und diverse Vereine	ABGESAGT - Kilbi Reiden	
September 2021				
01.	13:30 – 16:00 Uhr	Spitex Wiggertal	Jass Nachmittag	alte Post, Langnau
01.	09:00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Wanderung	siehe Anschlag und Tagespresse
01.	19:00 – 21:00 Uhr	Spitex Wiggertal	Trauertreff Wiggertal	Sonnensäli, Hotel Sonne, Reiden
02.	18:45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
07.	09:15 Uhr	Muki-Treff Reiden	Muki-Treff	Feldheim, Reiden
08.	07:45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Tagesausflug	siehe Anschlag und Tagespresse
12.	09:00 – 12:30 Uhr	Damenturnverein Richenthal	ABGESAGT - Buurezmorge	Mehrzweckraum Richenthal
14.	18:00 – 20:00 Uhr	Gemeinde Reiden, Bereich Gesellschaft & Gesundheit	Informationsveranstaltung NeuzuzügerInnen Migration Thema: Das Schulsystem im Kanton Luzern	Hotel Sonne, grosser Saal
15.		Muki-Treff Reiden	Jahressitzung	Hotel Sonne, Reiden
15.	14:00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Jahresversammlung	Pfarr- und Begegnungszentrum, Reiden
16.	13:30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Jassen	Restaurant Schwanen, Reiden
16.	18:45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
18.	09:00 – 11:00 Uhr	Frauen Reiden	Kinderkleiderbörse Herbst/Winter	Hotel Sonne, Reiden
21.	14:00 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Spazierwanderung	Schulhausplatz, Reiden
22.	14:00 Uhr & 15:30 Uhr	Frauen Reiden	Kasperli 1. Vorstellung, 14:00 Uhr 2. Vorstellung, 15:30 Uhr	Pfarrzentrum Reiden
23.	13:30 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Velofahren	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden
24.	14:30 Uhr	Muki-Treff Reiden	Chärnsmatt Rothenburg	Treffpunkt beim Landi-Parkplatz
26.		Gemeinde Reiden	Eidg. und kant. Volksabstimmung	
29.	14:00 – 16:00 Uhr	Frauen Reiden	Spielzeug-Flohmarkt	beim Schulhaus Pestalozzi Reiden
30.	18:45 Uhr	Senioren-Kreis Reiden	Boccia	Parkplatz Hotel Sonne, Reiden

Unsere Jubilare im April / Mai 2021			
90 Jahre	Duss-Marfurt Rosmarie	Langnau b. Reiden	30. Mai 1931
	Stadelmann Josef	Reiden	3. Juni 1931
	Hofmann-Bienz Hedwig	Reiden	6. Juni 1931
	Schüpfer-Rohner Annemarie	Reiden	14. Juni 1931
80 Jahre	Schöpfer Anton	Reidermoos	26. Mai 1941
	Sager Heinrich	Reiden	1. Juni 1941
	Erni-Erni Berta	Reiden	11. Juni 1941
	Peter Hans Rudolf	Mehlsecken	11. Juni 1941
	Gassmann-Zähner Verena	Reiden	25. Juni 1941
	Zimmermann Peter	Langnau b. Reiden	1. Juli 1941
	Steinmann-Ulrich Rita	Reiden	20. Juli 1941
	Giger-Jurt Marie	Reiden	25. Juli 1941
Fasching-Wilhelm Irma	Reiden	26. Juli 1941	



Den Jubilaren wünschen wir gute Gesundheit, Glück und viel Lebensfreude für die Zukunft.

# GEMEINDENACHRICHTEN



## GEMEINDE REIDEN

### Gemeindeversammlung vom 22.09.2021 abgesagt

Die Gemeindeversammlung vom 22. September ist abgesagt. Die zu behandelnden Themen mussten aus aktuellem Anlass des Sanierungsprojektes Badi zurückgestellt werden. Es ist noch offen, ob es in diesem Herbst nebst der Budget-Gemeindeversammlung vom 30. November 2021 noch eine weitere Versammlung geben wird.

### Reider Kilbi sowie Langnauer Kilbi abgesagt

Mit den aktuellen Vorgaben des Bundes ist klar, dass eine Kilbi wie Reiden sie kennt, nicht durchführbar ist. Der Gemeinderat wollte jedoch den Vereinen die Möglichkeit bieten, sich zu präsentieren und die Vereinskasse aufzubessern. Aus diesem Grund beabsichtigte der Gemeinderat, ein Beizlifest zu organisieren. Das Konzept wurde jedoch vom Kanton nicht gutgeheissen, da ein Fest in den Strassen und Gassen nach geltender Rechtslage nicht zulässig ist. Eine Veranstaltung mit Absperrungen kam für den Gemeinderat nicht in Frage. Denn bei diesem Konzept hätte nur Personen mit Covid-Zertifikat Einlass gewährt werden können. Der Gemeinderat wollte ein Fest für Alle ermöglichen, deshalb muss nun auch das Beizlifest leider abgesagt werden.

Auch die Organisatoren der Kilbi Langnau haben sich aufgrund der aktuellen Situation entschieden, die Kilbi in diesem Jahr abzusagen.

### Kirchliche Feiertage, öffentliche Ruhetage in Richenthal

In den Ortsteilen Reiden und Langnau werden die Gedenktage ihrer kirchlichen Schutzpatrone (St. Johannes der Täufer sowie Maria zum Schnee) das sogenannte Patroziniumsfest, jeweils an den Sonntagen gefeiert. Somit bestehen in Reiden und Langnau keine zusätzlichen öffentlichen Ruhetage gemäss Ruhetag- und Ladenschlussgesetz. Im Ortsteil Richenthal hingegen werden nebst den üblichen eidgenössischen und kantonalen Feiertagen die folgenden drei zusätzlichen kirchlichen Feiertage als öffentliche Ruhetage gefeiert: 17.01.: Antoniustag; 19.03.: Josefstag; 22.11.: Fest der Kirchenpatronin hl. Cäcilia.

Im Jahr 2019 wurde deshalb eine entsprechende Umfrage bei den Gewerbebetrieben in Richenthal und bei der Bevölkerung durchgeführt. Gemäss Umfrageauswertung hiel-

ten sich die Befürworter wie die Ablehner ungefähr die Waage. Das Gewerbe/Landwirtschaft ist eher für die Abschaffung oder Verschiebung der Feiertage; Private sind eher für den Erhalt der Feiertage.

In der Zwischenzeit haben diverse Gespräche mit dem Kirchenrat Richenthal stattgefunden. Der Kirchenrat befürwortet im Grundsatz den Verzicht auf die Qualifizierung des Antoniustages, des Josefstages und des Cäciliatages als öffentlicher Ruhetag. Dabei geht es nicht um die Abschaffung dieser kirchlichen Feiertage, sondern darum, dass diese Tage keine öffentlichen Ruhetage mehr sind. Sie gelten zukünftig als offizielle Arbeitstage. Es steht selbstverständlich jeder Person frei, diesen Tag weiterhin im gewohnten Rahmen zu feiern. Mit diesem Verzicht gilt zukünftig für alle drei Ortsteile (Richenthal, Langnau und Reiden) die gleiche Regelung.

Aufgrund dieser Ausgangslage hat der Gemeinderat anlässlich seiner Sitzung vom 31.05.2021 beschlossen, den Antoniustag, den Josefstag sowie der Cäciliatag nicht mehr als öffentliche Ruhetage gemäss § 1a, Abs. 1 lit.c des Ruhetags- und Ladenschlussgesetzes (RLG) zu qualifizieren. Der Beschluss wurde am 20. August 2021 öffentlich publiziert. Dagegen kann innert 30 Tagen beim Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Luzern, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten.

### Bürgerrechtskommission - Stille Ersatzwahl

Für die Ersatzwahl eines Mitgliedes in die Bürgerrechtskommission ist die Stille Wahl zustande gekommen. Marco Hauser, SiBe, Reidermoos, nimmt anstelle von Erich Meier Einsitz in dieses Gremium. Der Amtsantritt erfolgt auf den 1. September 2021. Die Urnenwahl vom 26. September 2021 findet demzufolge nicht statt. Der Gemeinderat gratuliert Herrn Hauser zur Wahl und wünscht ihm bei der Ausübung dieses Amtes viel Freude und Erfolg. Der Gemeinderat und die Kommissionsmitglieder bedauern den Rücktritt von Erich Meier sehr, danken ihm für sein Engagement und wünschen ihm für die Zukunft alles Gute.

### Bildungskommission – Demission

Benno Zimmerli, Reidermoos hat per 31. Dezember 2021 seinen Rücktritt aus der Bildungskommission eingereicht. Für die Besetzung dieses vakanten Sitzes wurde die Ersatzwahl auf den 28. November 2021 angeordnet. Wahlvorschläge können bis am 11. Oktober 2021, 12.00 Uhr, eingereicht werden.

Der Gemeinderat und die Kommissionsmitglieder bedauern den Rücktritt von Benno Zimmerli sehr und danken ihm bereits heute für seine geleistete Arbeit.

### Gebühren

Der Gemeinderat hat die Gebühren der Gemeinde insgesamt überarbeitet und diese wo nötig angepasst. Dabei verfolgte er das Ziel, die Kostendeckung zu verbessern und dabei das Verhältnis zur erbrachten Leistung zu wahren. Die grösste Änderung betrifft die Verordnung für die Benützung der Anlagen und Räume. Diese wurde von Grund auf überarbeitet und wird demnächst auf der Website [www.reiden.ch/de/verwaltung/gebuehren/](http://www.reiden.ch/de/verwaltung/gebuehren/) veröffentlicht. Ferner passte der Gemeinderat die Stundenansätze für den verrechenbaren Zeitaufwand den aktuellen Gegebenheiten an und vereinheitlichte diese. Neben vielen weiteren Anpassungen wird neu eine freiwillige Kollekte bei der Robert Spreng Sammlung eingeführt und die Gebühren für die Bibliothek wurde überarbeitet. Die Änderungen treten Anfangs 2022 in Kraft.

### SBB Tageskarten ab 1. September

Einen Tag lang mit fast allen Zügen, Bussen und Schiffen quer durch die Schweiz. Diese Möglichkeit bietet die SBB Tageskarte-Gemeinden. Der Gemeinderat hat beschlossen, per 1. September 2021 wieder zwei Tageskarten anzubieten. Diese können zum Preis von Fr. 45.00 pro Karte am Schalter der Zentralen Dienste bezogen werden. Reservationen können online auf der Website [www.reiden.ch](http://www.reiden.ch) oder telefonisch beim Bereich Zentrale Dienste 062 749 00 60 vorgenommen werden.

### Unwetter in Reiden

Am Donnerstag, 24. Juni 2021 hat die Region ein grosses Unwetter heimgesucht. Dabei wurde auch Reiden arg getroffen. Die öffentlichen Anlagen der Gemeinde wurden teilweise komplett geflutet. Allen voran das Sporthaus. Aber auch der Singsaal in Richenthal sowie in Langnau der Kindergarten/Spielgruppe und die Turnhalle wurden Opfer der grossen Wassermassen und müssen über Wochen ausgetrocknet resp. vor allem bei den Bodenbelägen saniert werden. Dennoch konnte der Schulunterricht bis zu den Sommerferien stattfinden. Die Räume in Langnau und Richenthal werden aktuell getrocknet und sollten spätestens nach den Herbstferien wieder der Schule und der Allgemeinheit zur Verfügung stehen. Das Sporthaus wird während der Winterpause, vom SC Reiden, saniert. Nicht genug – denn am 8. Juli kam bereits das nächste Unwetter. Der Huebbach führte diesmal noch mehr Wasser. Alle Aufräumarbeiten wurden zunichte gemacht. Der bauliche Unterhalt der Gewässer obliegt dem Verkehr und Infrastru-

tur (vif) des Kantons Luzern. Aktuell ist das vif mit einem örtlichen Ingenieurbüro daran, die Schäden zu kartieren und Instandstellungsmassnahmen zu erarbeiten. Die Instandstellungsarbeiten werden diesen Herbst gestartet.

Im Dorf Richenthal ist die Brücke über den Huebbach beim Gebiet «I de Matt» nach den Unwettern im Juni und Juli 2021 nicht mehr für schwere Fahrzeuge (ab 16 t) befahrbar. Nach einer Begutachtung durch ein Ingenieurbüro hat die Gemeinde Reiden beschlossen, das Signal Höchstgewicht 16 t, beidseits der Brücke zu platzieren. Ein Brückenneubau ist in Planung und sollte im nächsten Frühling realisiert werden.

Weiter hat die Gemeinde bereits vor den beiden Hochwassern die Zusammenarbeit mit dem Kanton intensiviert, um die Hochwasserschutzmassnahmen zu verbessern. Reiden befindet sich im Massnahmenprogramm 2020 – 2024 des Kantons. Gemeinsam wird eine langfristige Lösung der Hochwassergefährdung in allen Dorfteilen angestrebt. Aufgrund der aktuellen Ereignisse werden die Verhandlungen prioritär vorangetrieben.

Beide Unwetter haben auch viele private Haushalte getroffen. Ein trauriges Bild zeigte viele überflutete Keller sowie Tiefgaragen, Schlamm und Dreck soweit das Auge reichte. Dank dem unermüdlichen Einsatz der Feuerwehren Wiggertal, Hürntal und Zofingen und des Zivilschutzes, konnten die Unmengen von Wasser abgepumpt, Schlamm beseitigt, Strassen gereinigt und das Geschiebe sowie das Schwemmholz aus dem Bach entfernt werden. Der Gemeinderat bedankt sich bei den Feuerwehren Wiggertal, Hürntal und Zofingen, den diversen Privatpersonen sowie dem Zivilschutz auch im Namen der ganzen Reider Bevölkerung für den grossen Einsatz. Einmal mehr zeigte sich auch, dass auf Nachbarhil-

fe gezählt werden kann. Ein grosses Lob gilt auch den Direktbetroffenen. Nach dem ersten Unwetter waren sie gerüstet und konnten dank Eigenschutz weitere grosse Schäden verhindern. Der Gemeinderat dankt allen Helfenden herzlich.

### Zurückschneiden von Hecken und Pflanzen im Strassen- und Trottoirbereich

Bepflanzungen wie Bäume, Sträucher, Hecken und Grünflächen sind bedeutende Bestandteile der Aussenraumgestaltung und prägen das Ortsbild sowie die Siedlungsqualität wesentlich. Zudem bieten sie wertvollen Lebensraum für Mensch und Tier. Leider wird immer wieder festgestellt, dass verschiedene Pflanzen, Bäume und Sträucher die Sichtverhältnisse beeinträchtigen. Davon betroffen sind auch die Schulwege unserer Kinder. Gemäss Art. 28 des Strassengesetzes sind die Grundeigentümer zum rechtzeitigen Zurückschneiden der Pflanzen verpflichtet. Gerade im Winter verursachen ungenügend zurückgeschnittene Bepflanzungen aufgrund der Schneelast Schäden oder der Strassenraum und die Sichtverhältnisse werden zusätzlich eingeschränkt.

Es steht die Zeit bevor, wo Gärten eingewintert und Pflanzen geschnitten werden. Die Grundeigentümer werden daher gebeten, ihrer Pflicht bis spätestens Ende November nachzukommen und insbesondere alle Pflanzen zurückzuschneiden, welche die Strassenabstände nach § 86 StrG nicht einhalten, die Sichtverhältnisse nach § 90 StrG beeinträchtigen oder in das Lichtprofil nach § 91 StrG der Gemeinde Reiden hineinragen. Auch bei Strasseneinmündungen und –Kreuzungen sowie bei Ausfahrten (inkl. Privatausfahrten) ist ungehinderte Sicht ein wichtiges Element für die Verkehrssicherheit. Die Grundeigentümer machen sich grundsätzlich strafbar, wenn sie diesen Vorschriften nicht nachkommen. Wenn die Grundeigentümer dieser

Pflicht aufgrund von Art. 28 des Strassenreglements Reiden nicht nachkommen, muss die Gemeinde das Freilegen der notwendigen Freihaltebereiche und Sichtzonen auf Kosten der Grundeigentümer veranlassen.

Vielen Dank an die Grundeigentümer und Liegenschaftsverwaltungen, die mit einer sorgfältigen und regelmässig gepflegten Grüngestaltung einen aktiven Beitrag zum Erscheinungsbild und der Verkehrssicherheit von Reiden leisten.

### Diverse Wiesen zum Bewirtschaften

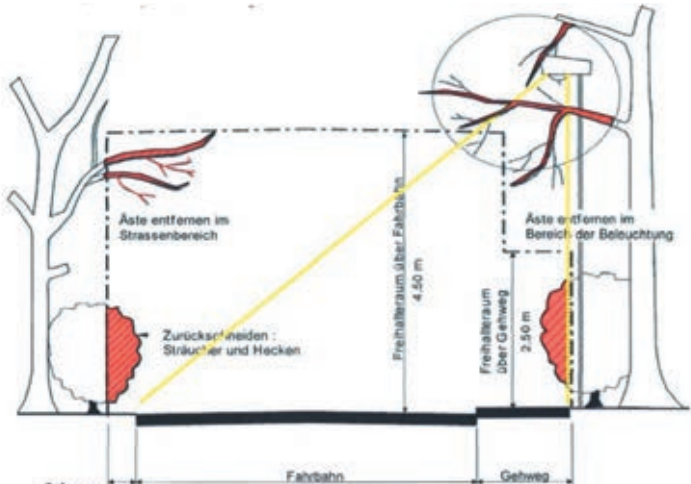
Die Einwohnergemeinde Reiden besitzt mehrere kleine Grundstücke, welche sich zum Heuen oder als Weideland für Schafe eignen. Welcher Bauer oder Tierhalter hat Bedarf und möchte diese Flächen nutzen? Auskunft erteilt der Bereich Bau & Infrastruktur unter der Nummer 062 749 00 78 oder [bauverwaltung@reiden.ch](mailto:bauverwaltung@reiden.ch).

### Bekämpfung Wespennest

Die Bekämpfung von Wespennestern gehört nicht zu den Kernkompetenzen des Werkdienstes und der Feuerwehr. Die Gefahr von Schäden an den Objekten, einer erfolglosen Bekämpfung sowie Unfälle der Mitarbeitenden ist zu gross. Bei Wespennestern, welche nicht selbstständig bekämpft werden können, ist die Unterstützung von einem professionellen Schädlingsbekämpfer anzufordern.

### Powerman vom 19. September 2021

Dieses Jahr findet der Powerman am eidg. Buss- und Bettag, am 19. September 2021 statt. Die Route führt über Wikon Moosersaggi – Schlattstrasse – Reidermoos, Dorfstrasse – Renzligenstrasse – Hauptstrasse – Wikon, Luzernerstrasse durch das Reider Gemeindegebiet. Die Vehrkehrsführung wird mit wechselseitigem Einbahnverkehr geregelt. Umleitungen sind signalisiert.



#### Freihaltung des Lichtraumprofils

- Seitlich hat der Rückschnitt auf ausserorts 50 cm und innerorts 30 cm zum Fahrbahnrand zu erfolgen.
- Über Strassen muss die Fahrbahn bis auf eine Höhe von mind. 4.50 m freigehalten werden.
- Über Radwege und Trottoirs muss die Höhe des Freihalteraums mind. 2.50 m betragen
- Strassenlampen, Verkehrssignaltafeln, Verkehrsspiegel, Strassennamensschilder und Hydranten dürfen nicht überwachsen sein.

# GEMEINDENACHRICHTEN

## Personelles

### Gemeindeschreiber Lukas Liem

Gemeindeschreiber Lukas Liem ist momentan aus gesundheitlichen Gründen abwesend. Mit der Anstellung von Gemeindeschreiberin Claudia Blum hat der Gemeinderat eine Stellvertretungslösung eingerichtet. Frau Blum kümmert sich in einem Teilzeitpensum vorwiegend um den Ratsbetrieb. Für das Personalwesen hilft erneut Franziska Stalder aus. Frau Stalder war bereits im Herbst 2020 für die Gemeinde Reiden tätig. Der Gemeinderat dankt diesen beiden Damen für die Unterstützung und dem Verwaltungsteam für die grosse Flexibilität. Das gesamte Personal wünscht Lukas Liem gute Genesung.



Claudia Blum

### Gratulation zum Berufsdiplom

Die Gemeinde Reiden bildet Lernende zur Kauffrau / zum Kaufmann aus. Vor kurzem durfte Michelle Rölli das eidgenössische Fähigkeitszeugnis als Kauffrau EFZ in Empfang nehmen. Der Gemeinderat und die ganze Verwaltung freut sich mit Michelle über diesen grossen Erfolg und wünscht ihr für die berufliche Zukunft viele tolle Erfahrungen. Michelle Rölli hat am 12. August 2021 die Gemeinde Reiden verlassen.



Am 16. August 2021 hat Teodora Gjorgjieva ihre dreijährige Lehre als Kauffrau gestartet. Zu diesem ersten Schritt ins Berufsleben wünscht die ganze Verwaltung viel Freude und Erfolg. Herzlich willkommen im Team!

### Beda Brunner

Beda Brunner, Leiter Hausdienst, hat die Gemeinde per Ende Juni verlassen. Die Gemeindeverwaltung dankt ihm für das grosse Engagement für die Einwohnergemeinde Reiden und wünscht ihm für die Zukunft nur das Beste. Über die Anstellung des neuen Leiters Hausdienst wird im nächsten Magazin berichtet. Bis dahin wird Thomas Lipp die Stellvertretung wahrnehmen

### Madlen Birrer

Mit Madlen Birrer konnte im Bereich Bau & Infrastruktur eine junge und dynamische Persönlichkeit als Sachbearbeiterin verpflichtet werden. Sie hat die Lehre als Kauffrau mit Berufsmatura auf der Gemeinde Ruswil erfolgreich abgeschlossen. Das ganze Team der Gemeinde Reiden heisst Madlen Birrer am 1. September 2021 herzlich willkommen und wünscht ihr viel Freude.



## GEMEINDE REIDEN BETREIBUNGSAMT

### Betreibungsamt Reiden

#### Neuer Standort per 1. September 2021

Ab dem 1. September 2021 empfängt das Betreibungsamt seine Kunden an einem neuen Standort:

Bahnhofstrasse 10, 6260 Reiden  
(Gebäude der Valiant Bank)

Zudem erhält das Betreibungsamt personelle Unterstützung. Ruth Bachmann-Schärli ist Betriebsbeamtin mit Fähigkeitsausweis und freut sich auf die neue Herausforderung.

#### Schalter-Öffnungszeiten:

Dienstag:	14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 Uhr bis 11.30 Uhr
Donnerstag:	09.00 Uhr bis 11.30 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

#### E-Mail-Adresse:

[betreibungsamt@reiden.ch](mailto:betreibungsamt@reiden.ch)

#### Telefon:

062 749 00 69

Diese Änderungen gelten auch für das Betreibungsamt Pfaffnau-Roggliwil.



Neuer Standort für das Betreibungsamt in Reiden

# IM FOKUS

## Was macht ein Chef Bevölkerungsschutz?

Thomas Kilchenmann im Interview mit dem Reiden Magazin.



## Wie kamen Sie zum Amt als Chef Bevölkerungsschutz?

Als Ur-Langnauer kenne ich das Gemeindegebiet wie meine Hosentasche. Zudem war ich viele Jahre Kommandant der Feuerwehr Wiggertal. Man kennt sich und so wurde letzten Herbst die Anfrage an mich herangetragen.

## Sind Sie alleine für den Bevölkerungsschutz verantwortlich?

Nein, es besteht ein Kernteam, der so genannte Gemeindeführungsstab. Mit dabei sind Gemeinderätin Vera Schwizer, Ressort Finanzen & Sicherheit, Gemeinderat Willi Zürcher, Ressort Bau & Infrastruktur und der Gemeinbeschreiber Lukas Liem.

## Was bedeutet es Chef Bevölkerungsschutz zu sein, welche Aufgaben und Verantwortlichkeiten übernehmen Sie damit?

Als Chef Bevölkerungsschutz agiert man im Hintergrund. Man übt eine beratende Funktion aus und hat keine Befehlsgebung. Die vorgesetzte Stelle ist der Gemeinderat.

## Worin unterscheiden sich die Aufgaben des Chef Bevölkerungsschutz und den Blaulicht-Organisationen (Feuerwehr, Polizei, Zivilschutz, Gesundheitswesen)?

Blaulicht-Organisationen sind für das Tagesgeschäft, für die normalen Einsätze verantwortlich. Als Chef Bevölkerungsschutz komme ich erst bei Grossereignissen zum Einsatz, wie z. B. bei einem Hochwasser, Stromausfall über Tage hinaus.

## Sie traten Ihr Amt mitten in einer Pandemie an. Hatten Sie überhaupt Zeit sich über Ihren gesamten Tätigkeitsbereich einen Überblick zu verschaffen?

Für mich war das Aufgabengebiet kein Neuland. Ich musste lediglich umdenken, dass ich

kein Kommando mehr führe, sondern nur noch eine beratende Funktion inne habe.

## Die Covid-19-Pandemie ist noch nicht zu Ende. Was und wie viel gibt es für Sie noch zu tun?

Mit jeder Anpassung der Schutzmassnahmen des Bundes und des Kantons müssen die Schutzkonzepte der Vereine, welche die gemeindeeigenen Anlagen nutzen, angepasst werden. Diese müssen vom Gemeindeführungsstab geprüft und bewilligt werden. Weiter stehen wir dem Gemeinderat auch beratend zur Seite, wenn es um eine Organisation eines Grossanlasses geht, wie z. B. die Kilbi.

## Das Wiggertal, insbesondere das Gemeindegebiet von Reiden wurde erst kürzlich mehrmals von grossen Wassermengen überschwemmt. Welche Arbeiten ziehen solche Ereignisse mit sich?

Ab Alarmstufe 3 - dies bedeutet, dass die ganze Feuerwehr aufgeboden wird – erreicht der Alarm auch den Chef Bevölkerungsschutz. Es sind Grossereignisse welche eine andere Tragweite haben. Als Chef Bevölkerungsschutz stehe ich dem Feuerwehrkommandanten beratend zur Seite und organisiere Hilfsmassnahmen. Zusammen mit dem Gemeindeführungsstab werden Entscheide gefällt, welche die Kompetenzen des Feuerwehrkommandanten überschreiten. In diesem Zusammenhang möchte ich mich bei der Feuerwehr Wiggertal bedanken. Die unkomplizierte Zusammenarbeit, die gegenseitige Unterstützung war vorbildlich. Auch möchte ich der Bevölkerung ein grosses Dankeschön aussprechen, die Unterstützung und das Verständnis waren sehr gross. Ein besonderer Dank gilt auch den Arbeitgebern. Es ist nicht selbstverständlich, dass all die vielen Helfer für dieses Ereignis freigestellt werden konnten.

## Können die Einwohner der Gemeinde sich direkt an Sie wenden, oder agieren Sie mehr im Hintergrund als Strippenzieher der verschiedenen Blaulicht-Organisationen?

Nein, mich kann man nicht direkt kontaktieren! Bei allen Ereignissen sind immer die Blaulicht-Organisationen anzugehen. Als Chef Bevölkerungsschutz komme ich erst bei Grossereignissen zum Zuge. Aber auch dann wird der Einsatz immer von der zuständigen Blaulicht-Organisation geführt.

## Was ist Ihre nächste grosse Aufgabe als Chef Bevölkerungsschutz?

Der Kanton gibt vor, Notfalltreffpunkte (NTP) zu bestimmen. Wir werden zwei Notfalltreffpunkte für die Gemeinde erstellen. Östlich des Bahngleises ist dies das Gelände beim Schulhaus Walke – Dreifachturnhalle, westlich der Eisenbahn wurde das Schulhaus Langnau –

Singsaal bestimmt. Diese Plätze werden mit Tafeln gekennzeichnet. Genutzt werden Notfalltreffpunkte, wenn beispielsweise die Notrufnummern nicht mehr funktionieren oder eine grossräumige Evakuierung stattfinden muss. Sie bieten in beschränktem Umfang Schutz, etwa vor äusseren Witterungsverhältnissen. An den Notfalltreffpunkten erhält die Bevölkerung im Ereignisfall Informationen über die aktuelle Lage. Zusätzlich sollte die Möglichkeit geschaffen werden, an den Notfalltreffpunkten Erste Hilfe zu erhalten und wichtige Notrufe und Hilfebegehren absetzen zu können. Im Weiteren sollten Notfalltreffpunkte je nach Ereignis als Abgabestellen für Trinkwasser oder zur Deckung anderer Grundbedürfnisse dienen.

An den Notfalltreffpunkten sollten Hilfsangebote und Hilfebegehren der Bevölkerung auf Gemeindeebene koordiniert werden, das heisst, Personen, die Hilfe anbieten, und Personen, die Hilfe benötigen, sollen zusammengeführt werden können. Notfalltreffpunkte werden ausschliesslich in einem Ereignisfall in Betrieb genommen.

	4			7			
5				9		1	
		1				9	
		2		6	1	9	
		9	2			1	4
6		3			5	7	8
				2			3
2	8	7				4	
	9					5	2

Senden Sie das gelöste Sudoku mit Name und Adresse an Meyer Digital- und Offsetdruck AG, Grossmatte 3, 6260 Reiden ein und gewinnen Sie mit etwas Glück einen Gutschein des Gewerbeverein Reiden und Umgebung im Wert von Fr. 50.– Gewinner Ausgabe Juni: Buholzer Elsa, Reiden

Einsendeschluss: 17. September 2021

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

nachhaltig  
**SOLARIS**



In der Drogerie SOLARIS finden Sie eine grosse Auswahl an hochwertigen Reformprodukten:

- Säfte / Öle / Essig
- Nussmus / Kokosfett / Tahin
- Flocken / Kleie / Nüsse / Samen
- Dinkel Teigwaren / Naturreis – und vieles mehr



*Kommen Sie vorbei und profitieren Sie von 10% Rabatt auf unser Reformsortiment (siehe Bon auf hinterster Seite)*

Drogerie  
**SOLARIS**  
Reiden

# wunderbar fugenlos...

Ob für Badezimmer, Toiletten und Nasszellen – mit Naturofloor beschichtete Böden und Wände sind fugenlos, strapazierfähig und wasserbeständig.

Ein ökologisches Produkt mit grosser Farbauswahl und Oberflächenoptik.

## ARNOLD

Maler Arnold AG • Eidg. dipl. Malermeister  
Hauptstrasse 72 • 6260 Reiden  
Tel. 062 758 22 19 • Fax 062 758 32 10  
arnold.reiden@bluewin.ch  
www.maler-arnold-reiden.ch

... für einmaliges Raumerlebnis

LUZERNER POLIZEI



**Damit's bei Ihnen klingelt, wenn Telefonbetrüger anrufen.**

### VORSICHT vor Telefonbetrug!

Immer häufiger kommt es zu Betrugsfällen am Telefon. Dabei werden die Maschen der Betrüger zunehmend dreister. Ausgegeben als Verwandte, gute Bekannte oder auch als Polizisten, versuchen die Telefonbetrüger mit komplizierten und verängstigenden Geschichten das Vertrauen der Opfer zu gewinnen – und damit deren Geld.

[www.telefonbetrug.ch](http://www.telefonbetrug.ch)

# GEMEINDENAHE ORGANISATIONEN

## PRO SENECTUTE GEMEINSAM STÄRKER

Pro Senectute Kanton Luzern -  
Herbstsammlung 2021

### Gemeinsam stärker. Auch in Zukunft.

Vom 20. September bis 30. Oktober 2021 führt Pro Senectute Kanton Luzern die diesjährige Herbstsammlung durch. «Gemeinsam stärker. Auch in Zukunft.» – so lautet das Motto. Mit Ihrer Spende sorgen Sie dafür, dass Seniorinnen und Senioren in der Schweiz möglichst lange am gesellschaftlichen Leben teilnehmen können, auch in herausfordernden Zeiten.

Wir informieren, beraten und helfen älteren Menschen und deren Angehörigen und sorgen so für ein möglichst langes selbstbestimmtes Leben. Während der diesjährigen Herbstsammlung vom 20. September bis

30. Oktober 2021 sind wiederum rund 700 freiwillige Helferinnen und Helfer, unter Einhaltung der Schutzmassnahmen, in den Gemeinden des Kantons Luzern, persönlich oder brieflich, unterwegs. Auch dieses Jahr kann wieder bargeldlos via TWINT gespendet werden. Ein Viertel des gespendeten Geldes bleibt in der jeweiligen Gemeinde und wird für die Altersarbeit vor Ort eingesetzt. Jede einzelne Spende trägt dazu bei, dass Pro Senectute Kanton Luzern die dringend notwendige Arbeit im Dienste älterer Menschen weiterführen kann.

### In der Krise ist Verlass auf Pro Senectute

«Gemeinsam stärker. Auch in Zukunft.» So lautet der Slogan der Herbstsammlung 2021. Seniorinnen und Senioren sind in vielen Bereichen eine unverzichtbare Stütze für die Gesellschaft. Sie sorgen unter anderem für ihre Partner, sie unterstützen ihre Kinder und Enkel, sie geben ihre Berufserfahrungen an die jüngere Generation weiter oder engagieren sich sehr oft in der Freiwilligenarbeit. Und wenn sie einmal nicht mehr weiter wissen, ist Pro Senectute für sie da. Leider erleben wir aber auch viele traurige Schicksale. Altersarmut ist nach wie vor ein grosses Thema.

Wir wissen, worauf es in solchen Momenten ankommt. Wir helfen älteren Menschen und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Verlässlich und kompetent.

Unser Engagement fördert die finanzielle, rechtliche und gesundheitliche Selbstständigkeit - dies nicht nur in der Corona-Zeit, sondern auch in Zukunft. Verlässlich und kompetent.

## «Für ein gelingendes Leben mit Demenz» Ressourcen erkennen und stärken

**Kursdaten:** 14. Oktober 2021 bis 16. Dezember 2021 (10 Einheiten)

**Kurszeiten:** jeweils donnerstags, 16.30 bis 18.30 Uhr

**Ort:** Dienstleistungs- und Verwaltungszentrum Willisau, 3. OG, Zehntenplatz 1, 6130 Willisau (rollstuhlgängig und Bushaltestelle/Parkplätze in Gehdistanz)

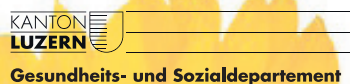
**Kosten:** Kursgebühren für 10 Sitzungen: CHF 100.--  
Kursbuch und Kursmaterial: ca. Fr. 40.--

### Weitere Informationen und Anmeldung

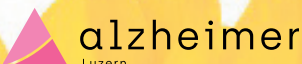
Ursula Weibel, Pädagogin lic. phil., Kursleiterin nach EduKation demenz®,  
Schiltmattstrasse 7, 6048 Horw, Telefon 041 340 18 15 oder  
E-Mail: [ursulaweibel@sunrise.ch](mailto:ursulaweibel@sunrise.ch)

Anmeldeschluss: 28. September 2021

Die Schulung für Angehörige wird unterstützt von:



Gesundheitsförderung Schweiz  
Promotion Santé Suisse  
Promozione Salute Svizzera



Alzheimer Luzern • 6000 Luzern • Tel. 041 500 46 86 • [luzern@alz.ch](mailto:luzern@alz.ch) • [alz.ch/lu](http://alz.ch/lu)



**Claudia Zemp**  
**Dipl. Pflegefachfrau HF**  
 30 Jahre alt

Seit 2020 ist Claudia Zemp bei der Spitex Wiggertal im Einsatz. Die dipl. Pflegefachfrau HF ist fallführende Mitarbeiterin in der Pflege. Wir erhalten einen Einblick in ihr Berufsleben.

**Claudia, was hat dich als junge Frau bewegt eine Ausbildung im Pflegebereich zu machen?**  
 Nach meiner Ausbildung als Fachfrau Hauswirtschaft war klar, dass mir der Kontakt mit Menschen und die Freude andere zu unterstützen besonders wichtig ist. Ich wollte noch näher an den Menschen sein. Das war der Startschuss für meine 3-jährige Ausbildung als diplomierte Pflegefachfrau HF.

**Du hast Erfahrungen in verschiedenen Pflegeinstitutionen gesammelt. Was war deine Motivation zur Spitex zu wechseln?**  
 Ich suchte eine neue Herausforderung. Besonders angesprochen haben mich die geregelten Arbeitszeiten und die vielfältigen Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Was sind deine Gedanken, wenn du an deine Arbeit bei der Spitex denkst?** Wenn ich bei den Kundinnen und Kunden bin trage ich die alleinige Verantwortung. Das ist für mich ein spannender beruflicher Aspekt. Mir gefallen zudem der Kontakt und die Koordination mit den verschiedenen Ansprechpartnern wie den Ärzten, Physiotherapie und weiteren Beteiligten.

**Warum begeisterst dich die Spitex Wiggertal so sehr?**  
 Ich habe Zeit für die Kundschaft und werde meinen Ansprüchen gerecht. Im Stützpunkt erwartet mich ein aufgestelltes Team. Da kann ich mich austauschen und im Betrieb einbringen. Weiter schätze ich, die Förderung der Weiterbildung. Ich startete am 1. Juli die Ausbildung als Wundexpertin.

**Der Arbeitsalltag als Pflegefachfrau ist reich gefüllt. Was sind für dich Stolpersteine?**  
 Das mag lustig klingen, aber die Suche nach dem richtigen Weg zur Kundschaft war anfangs eine Herausforderung und hat mich hie und da ins Schwitzen gebracht. In schwierigen Pflegesituationen bin ich dankbar, auf das kompetente Team zurückzugreifen und Entscheidungen miteinander zu treffen.

**Was ist braucht es um als Pflegefachperson zu arbeiten?**  
 Das Wichtigste überhaupt ist das Interesse an den Menschen und mit ihnen in Kontakt zu kommen. Verantwortungsbewusstsein und Ausdauer sind weitere vorteilhafte Eigenschaften.

**Wenn du an deine Zukunft denkst, welche Perspektiven bietet dir die Spitex Wiggertal?**  
 Mit der Ausbildung als Wundexpertin kann ich noch in einem weiteren Bereich Verantwortung übernehmen. Meine berufliche Laufbahn entwickelt sich weiter und ich als Mensch wachse mit den gesammelten Erfahrungen.

**Hast du eine Geschichte aus deinem Spitex-Leben, die dir besonders in Erinnerung bleibt?**  
 Nicht die eine Erinnerung zählt. Vielmehr berühren mich die persönlichen und vertraulichen Einblicke, die mir unsere Kundinnen und Kunden in ihre Lebensgeschichte gewähren.

SPITEX WIGGERTAL | Hauptstrasse 55A | 6260 Reiden | 062 758 30 20 | www.spitex-wiggertal.ch



## HERZLICHE GRATULATION ZUM ERFOLGREICHEN ABSCHLUSS

v.l.n.r.: Priska Hägler, Maria Vogel, Agnes Witschi, Rita Emmenegger, Arijana Tahiraj

Wir gratulieren **Agnes Witschi, Arijana Tahiraj, Priska Hägler** und **Rita Emmenegger** zum erfolgreich bestandenem Lehrabschluss als Fachfrau Gesundheit EFZ sowie **Maria Vogel** zum Abschluss als dipl. Pflegefachfrau HF.



SPITEX WIGGERTAL | Hauptstrasse 55A | 6260 Reiden | 062 758 30 20 | www.spitex-wiggertal.ch

## info-Kompass

Kostenlose Informationsveranstaltungen für Migrantinnen und Migranten in Reiden ab 2021 im grossen Saal Hotel Sonne, Reiden

**Dienstag, 14. September, 18.00 bis 20.00**

### Das Schulsystem im Kanton Luzern

Die Teilnehmenden sind informiert über das Schulsystem des Kantons Luzern. Sie kennen die verschiedenen Förderangebote und die Beurteilungskonzepte der Volksschule.

- Gliederung der Volksschule, Organisation der Schule, Eintritt in die Volksschule, Strukturen im Schulalltag, ganzheitliches Beurteilen und Fördern, Übertritte
- Tagesstrukturen, Integrative Förderung, weitere Förderangebote, Sonderschule

Durchgeführt vom Bildungsteam Fabia Luzern und Zuständigen der Gemeinde Reiden aus dem Bereich Bildung

**Dienstag, 16. November, 18.00 bis 20.00**

### Neu im Kanton Luzern

Die Teilnehmenden erhalten Informationen für einen guten Start an ihrem neuen Wohnort. Sie kennen verschiedene Informationskanäle und Informations-/Beratungsangebote und wissen, wo oder bei wem sie Antworten auf ihre Fragen finden können.

- Zahlen und Fakten
- Besonderheiten der Schweiz (u.a. Föderalismus, direkte Demokratie, Vielsprachigkeit)
- Auskunfts- und Beratungsstellen in der Region Reiden und im Kanton Luzern: die richtige finden

Durchgeführt vom Bildungsteam Fabia Luzern und Mitarbeiter/innen der zentralen Dienste und der sozialen Beratung Reiden



# VEREINSPORTRAIT



## Einachserfreunde Wiggertal

### Vereinsporträt Einachserfreunde Wiggertal

Seit einigen Jahren ist die Beliebtheit vom Einachserfahren als Hobby in der Schweiz immer mehr angestiegen. Sei dies an Rennen mit traditionellen oder eigens konstruierten Mähern oder auch einfach so in der Freizeit. Bestimmt haben Sie diese Fahrzeuge schon in den verschiedensten Ausführungen auf der Strasse gesehen.

Diese Einachsermäher oder auch Schlepper genannt waren vor allem in den 1950er bis 1970er Jahren in der kleineren Landwirtschaft aber auch in Gärtnereien oder zur allgemeinen Landschaftspflege sehr verbreitet. Diese Maschinen sind sehr multifunktional und enorm wendig. Auch heute werden Einachser noch immer gewerblich eingesetzt.

Der Verein Einachserfreunde Wiggertal ist im Jahr 2008 mit 29 Mitgliedern entstanden. Alle Mitglieder hatten eine besondere Beziehung zur Landwirtschaft und deren Motorfahrzeugen. Im speziellen zu den Einachsern. Dies ist

auch heute noch so. Uns ist es auch wichtig, dass jeder dabei sein kann. So ist es zum Beispiel keine Auflage einen Einachser zu besitzen um unserem Verein beizutreten. Aktuell sind wir 26 Mitglieder.

Als junger und dynamischer Verein liegt unser Fokus grundlegend auf dem bewegen, pflegen sowie auch auf dem Austausch von Fachwissen von Einachsern. Der grösste Stellenwert wird jedoch der Pflege der Kamaradschaft zugeschrieben. Wir treffen uns daher mehrmals im Jahr und unternehmen etwas zusammen. Sei dies bei einem einfachen Brätlen, beim Besuch von allgemeinen Freizeitaktivitäten oder Vereinsreisen.

Weiter nehmen wir auch an verschiedenen Dorfanlässen teil oder helfen dort mit. So sind wir zum Beispiel auch begeisterte Fasnachtler und bauen jedes Jahr einen neuen Mottowagen und besuchen damit 4 bis 5 Fasnachtsumzüge. Jeweils Ende Dezember findet immer unsere Einachserparty mit volkstüm-

licher Live Unterhaltung und unserer legendären Versteigerung von geschnitzten Holzskulpturen in Richenthal statt. (Diese werden von unserem Freund Christoph Vogel mit der Motorsäge geschnitzt)



### Wie werde ich Mitglied?

Falls Sie Interesse haben bei uns reinzuschauen, können Sie sich gerne bei unserer Präsidentin Jolanda Hodel melden.  
Tel: 079 266 62 78  
Mail: jolanda\_hodel@bluemail.ch



# Badi- News

Bahn  
5

## Das Restaurant Bahn5 mit Terrasse ist täglich offen\*

Auf das Baden muss leider aufgrund der Hochwasser-Schäden verzichtet werden, doch nicht auf einen Besuch im Restaurant Bahn5 mit seinem vielseitigen Angebot und täglich wechselndem Mittagsmenü. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

\* Durchführung/Öffnung nach geltenden COVID-Verordnungen.

## Wiedereröffnung Hallenbad

Wir werden alles daransetzen, das Hallenbad im September wieder in Betrieb zu nehmen. Aktuelle Informationen lesen Sie jeweils auf unserer Webseite. Halten Sie die Badekleider bereit - für ein erfrischendes Bad in der Badi Reiden.



## Dankeschön

Wir danken unseren Mitarbeiter\*innen, die in der präkeren Hochwasserphase einen Zusatzeffort geleistet haben. Besonderen Dank geht an unsere Versicherungspartnerin die Mobiliar für ihr unkompliziertes Handeln. Ganz speziell danken wir unseren Badegästen für ihr Verständnis und ihre Treue.

Badi  
Reiden

## Aktuelles vom Taucher



### Neuer Verwaltungsrat

An der Orientierungsversammlung vom 1. Juli wurde der neue Verwaltungsrat vorgestellt. Der Gemeinderat hat bewusst Mitglieder mit breiten Kompetenzen in den Themen Finanzen, Projektmanagement, Unternehmensentwicklung, Marketing & Kommunikation sowie Bade- und Bau-Management gesucht.

Mit dem Verwaltungsrats-Präsidenten Krystian Lasek (Jurist und Ökonom) und den Verwaltungsrats-Mitgliedern Vera Schwizer (Gemeinderätin Ressort Finanzen & Sicherheit und Personalfachfrau), Patrick Strebel (Geschäftsführer Badi Stansstad und Liegenschafts-Experte), Stephan Michel (Leiter Marketing & Kommunikation Paraplegiker-Stiftung Nottwil) ist es gelungen, vier ausgewiesene Persönlichkeiten für den Verwaltungsrat zu gewinnen.



### Badi Reiden

Kleinfeld, 6260 Reiden  
Tel. 062 758 18 28, [info@badireiden.ch](mailto:info@badireiden.ch)  
[www.badireiden.ch](http://www.badireiden.ch)

# INFOS VERWALTUNG

<b>Baubewilligungen/Gestaltungspläne</b>			
Die Gemeinde Reiden hat die folgenden Bewilligungen erteilt:			
	Gesuchstellerschaft	Grundstück Nr(n).	Bauvorhaben
Langnau	Swissgenetics Genossenschaft, Meielenfeldweg 12, 3052 Zollikofen	283 (Altental 5.5), GB Langnau	Installation von vier Luft/Wasserwärmepumpen (als Ersatz der Ölheizung und der Stückholzheizung)
	Beck Markus, Wiggermatte 7, 6260 Mehlsecken	583 (Wiggermatte 7, Mehlsecken), GB Langnau	Sitzplatzverglasung (unbeheizt)
	Gabriel Benjamin und Gabriel-Odermatt Alice, Rosenweg 1, 6262 Langnau b. Reiden	151 (Rosenweg 1), GB Langnau	Erstellung einer Steinmauer mit Sichtschutzwand
	Waser-Amrein Rita, Hauptstrasse 56, 6260 Reiden	618 (Chäppelimatte 32), GB Langnau	Balkonteilverglasung 2. OG Süd
Reiden	Kreienbühl Iwan, Weihermattstrasse 20, 6260 Reiden	623 (Weihermattstrasse 20), GB Reiden	Umbau Wohnhaus und Ersatzneubau Garagen
	Meier Andreas und Meier-Kappeler Isabelle, Sonnhaldenstrasse 15, 6260 Reiden	659 (Sonnhaldenstrasse 15), GB Reiden	Installation einer Luft/Wasserwärmepumpe (als Ersatz der Ölheizung)
	Liebherr-Baumaschinen AG, Industriestrasse 18, 6260 Reiden	1229 (Industriestrasse 18), GB Reiden	Installation einer Klimaanlage
	Aerne Stefan und Aerne-Rossel Susanna, Eigenmatt 4, 6260 Reiden	1413 & 1414 (Hözlirain 6), GB Reiden	Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage
	Stanger Valentin und Stanger-Keist Rita, Im Baumgarten 6, 6260 Reiden	1145 (Im Baumgarten 6), GB Reiden	Aufstockung Einfamilienhaus zu Zweifamilienhaus, Anbau Carport sowie Heizungsersatz
	Meier Pascal, Wiesenstrasse 7, 6260 Reiden	845 & 906 (Wiesenstrasse 7), GB Reiden	Neubau Sitzplatzverglasung (unbeheizter Wintergarten) und Parkplatz, Einbau Dachfenster sowie Umgebungsgestaltung mit Erstellung einer Stützmauer
	Sigrist Robert und Sigrist-Alves Pimenta Maria, Hözlstrasse 28, 6260 Reiden	841 (Hözlstrasse 28), GB Reiden	Ersatz und Erweiterung der Stützmauer, Gartenumgestaltung sowie Farbänderung der Storenkästen und Geländer beim Einfamilienhaus
	Orsini Gerardo und Orsini-Oetterli Beatrice, Eigenrain 5, 6260 Reiden	1195 (Eigenrain 5), GB Reiden	Fassadenneuanstrich
	Schöpfer Franz und Schöpfer-Schumacher Sonja, Geissmatt 1, 6260 Reidermoos	2264 (Geissmatt 3, Reidermoos), GB Reiden	Anbau Schnitzelheizung mit Schnitzelbunker
Richenthal	Frank Kurt und Frank-Leupi Bernadette, Am Reckenberg 9, 6263 Richenthal	390 (Am Reckenberg 9), GB Richenthal	Fassadensanierung
	Steiner Nikolaus und Steiner-Broch Waldburga, Dorfstrasse 20, 6263 Richenthal	237 (Dorfstrasse 20), GB Richenthal	Balkonerweiterung



Sie lesen gern und lieben Kinder?  
Und Sie haben ein Flair für die deutsche Sprache?  
Dann sind Sie hier genau richtig!

## Das Lesetandem



sucht ab August 2021 ehrenamtliche Lesementoren/innen

### Aufgabe und Ziele:

Sie lesen gemeinsam mit einem Kind der zweiten bis vierten Primarschulklasse auf Deutsch oder spielen ein Sprachspiel. Mit dem Lesetandem wird:

- ✓ die Lesekompetenz des Kindes gestärkt
- ✓ die Freude am Lesen geweckt
- ✓ die deutsche Sprachkompetenz gefördert

### Organisatorisches:

- ✓ Die Leseförderung findet einmal wöchentlich während 45 Minuten in den Bibliotheken Reiden, Langnau und Richenthal statt.
- ✓ Kind und Lesehelfer/in bleiben während mindestens eines Schulhalbjahres zusammen.

### Ablauf:

1. Anmeldung abschicken
2. Erstes Kennenlern-Gespräch mit der Organisatorin Elida Hannen
3. Bilden der Lesetandems durch die Organisatorin
4. Kostenlose Schulung zur Leseförderung
5. Gemeinsames Treffen aller Lesebegleiter/innen, Lesekinder mit Eltern und der Organisatorin
6. Start der Lesetandems ab Mitte September 2021

Gern sende ich Ihnen Ihr persönliches Anmeldeformular zu. Bitte melden Sie sich bitte einfach bei mir:  
Elida Hannen, Abteilung Gesellschaft und Gesundheit, Gemeinde Reiden

elida.hannen@reiden.ch 062 749 51 79

# SERIELL BAUEN

Mit der ALHO  
MODULBAUWEISE

## MODULARES BAUEN IST INDIVIDUALITÄT IN SERIE!



**Modulbau – die Vielfalt der Gestaltungsmöglichkeiten spricht dafür.** Unsere integrale Planung ermöglicht bedarfsgerechte Gebäudekonzepte, die attraktive Architektur mit Ökologie und Ökonomie in Einklang bringen.

**Fixe Kosten. Fixe Termine. Fix fertig.**  
www.alho.ch



Chum verbii und luez ine bi de...

## GESCHICHTE-CHISCHTE

Die Geschichten-Kiste bietet Geschichten für Kinder von 2-5 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen. Mit Drache Fauchi tauchen wir ein in die Welt der Geschichten und basteln oder musizieren auch mal gemeinsam. Der Anlass findet in der Bibliothek des Alters- und Pflegezentrums Feldheim in Reiden statt. Bei trockener, warmer Witterung sind wir draussen.

SA, 25. September 2021, 9.30 – 10.30 Uhr  
SA, 30. Oktober 2021, 9.30 – 10.30 Uhr  
SA, 20. November 2021, 9.30 – 10.30 Uhr  
SA, 11. Dezember 2021, 9.30 – 10.30 Uhr

Feldheimstrasse 1, 6260 Reiden

Auf viele Kinder freuen sich

Drache Fauchi, Katrin Blum, Lukas Friedli,  
Petra Harisberger und Sonia Frank

Ein Förderangebot der Gemeinde Reiden  
unterstützt durch:



Dienststelle Soziales und Gesellschaft



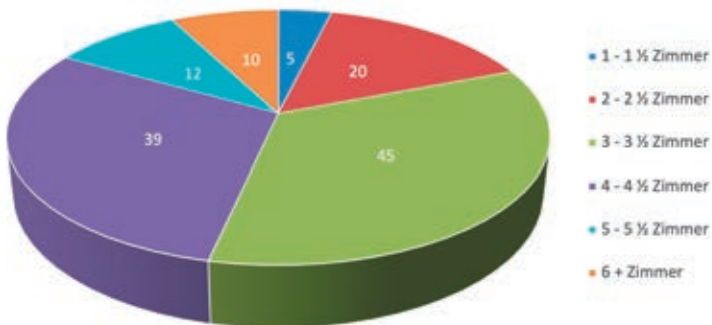
Freier Eintritt und  
ohne Anmeldung!

Kontakt:  
sonia.frank@gmx.ch  
079 295 96 76



# INFOS VERWALTUNG

Leerwohnungsstatistik per 1. Juni 2021



Leer stehende Wohnungen in den Jahren 2019 - 2021



**Eltern informieren sich auf [www.elternbildung.lu.ch](http://www.elternbildung.lu.ch)**

Vorträge, Kurse, Apps

Hausaufgaben, Facebook, Taschengeld, Grenzen, Zweisprachigkeit, Streit, Trotzphase

Dienststelle Soziales und Gesellschaft | [elternbildung.lu.ch](http://elternbildung.lu.ch)

Kompetenzzentrum Migration **fab'a**

## Deutsch lernen in Reiden?

Herbstsemester: Von September 2021 bis Januar 2022



Weitere Informationen online  
[www.fabialuzern.ch/deutschkurse](http://www.fabialuzern.ch/deutschkurse)

Die vorteilhaften Preise (**ab Fr. 8.- pro Lektion**) sind dank Mitteln aus dem Kantonalen Integrationsprogramm KIP und Beiträgen verschiedener Gemeinden möglich.

Ihre Ansprechpartnerin: Verena Marfurt – Tel. 079 511 68 34

Kursliste und Anmeldeformular:  
[www.fabialuzern.ch/deutschkurse/anmeldeformular/](http://www.fabialuzern.ch/deutschkurse/anmeldeformular/)

# INFOS SCHULE



SCHULE REIDEN



## GETRAU DICH!

### Schritte sind Fehler zum Erfolg

So lautete das Schulmotto des Schuljahres 2020-21 – und so lautet auch das Motto für das Schuljahr 2021/22. Durch Corona konnten Anlässe zum Jahresmotto, wie zum Beispiel der Mottotag, nicht durchgeführt werden. Auch das Singen unseres Mottoliedes wurde uns durch die Schutzkonzepte über lange Strecken des Schuljahres verwehrt. Deshalb hat die Schulleitung entschieden, das Jahresmotto ein weiteres Schuljahr zu belassen. Gleichzeitig legte die Schulleitung fest, dass auch in Zukunft das Motto für zwei Jahre gelten wird. Dies soll zu einer gewissen Kontinuität führen und allen Beteiligten genügend Zeit lassen, sich mit dem Motto zu beschäftigen.

In der letztjährigen August-Ausgabe des Reiden Magazins wurde ausführlich über das Jahresmotto geschrieben. Deshalb wird hier auf weitere Ausführungen verzichtet.

Ein kleiner Gedanke sei hier aber erlaubt. Laurence Johnston Peter, ein amerikanischer Managementberater hat einmal treffend formuliert:

*Fehler vermeidet man, indem man Erfahrung sammelt. Erfahrung sammelt man, indem man Fehler macht.*

Die Schule Reiden wünscht allen Schülerinnen und Schülern und auch den Erziehungsberechtigten viele lehrreiche Erfahrungen und ein erfolgreiches Schuljahr 21/22.

## Neue Personen an der Schule Reiden auf das Schuljahr 2021/2022

Wir dürfen folgende Personen neu als Lehrpersonen oder Klassenassistenten an unserer Schule begrüßen und wünschen ihnen einen tollen und gelungenen Start an der Schule Reiden!



Lisa Zumbühl  
Förder-LP 2. PS  
Reiden, Reiden



Nicola Böhlen  
DaZ-LP  
Reiden/Richenthal



Carmen Zähler  
Kindergarten  
Walke 2, Reiden



Stephan Minder  
Kindergarten  
Walke 3, Reiden



Selina Brüttsch  
Basisstufe  
Reidermoos



Vera Gernet  
Fach-LP  
Reiden Mitte



Eva Hiltbrunner  
Kindergarten  
Pavillon, Reiden



Michal Aerne  
Förder-LP KG  
Oberdorf, Reiden



Judith Schürch  
Förder-LP  
KG / KSS



Basil Bosshard  
Klassen-LP  
KSS 1.3 C



Sarah Büchler  
Förder-LP KG  
Walke, Reiden



Tania Engel  
Förder-LP 1. PS  
Reiden, Reiden



Petra Schneider  
SSA  
KSS



Franca Gruosso  
Klassenassistentin  
KG Pavillon



Sebastian Strob  
Förder-LP Walke  
Reiden



Cornelia Schmiedel  
2. PS a Walke  
Reiden



Ruth Solèr  
Klassenassistentin I  
Richenthal



Mohsin Sabreana  
Schulbusfahrerin

Wer Näheres über die neuen Personen an der Schule Reiden erfahren will, kann ihre persönlichen Vorstellungen auf unserer Homepage [www.schule-reiden.ch](http://www.schule-reiden.ch) lesen.

## Infos zum Schulbeginn in der Gemeinde Reiden

### Reiden:

#### Primarschule/Kindergarten:

Schon bald ist die Ferienzeit zu Ende und das neue Schuljahr beginnt. Die Schülerinnen und Schüler der Primarschulen Reiden und Reidermoos treffen sich am Montag 23. August um 8.00 Uhr in der katholischen Kirche Reiden zur Eröffnungsfeier. Der Unterricht für die Schüler aus Reiden beginnt dann um 8.50 Uhr, für jene aus dem Reidermoos um 9.15 Uhr. Für die Kindergärtler ist der Unterrichtsbeginn am Nachmittag um 13.30 Uhr. Achtung: In der Kirche gelten die aktuellen Hygiene- und Verhaltensregeln der katholischen Kirche.

#### Sekundarschule:

Alle Klassen der KSS treffen sich am ersten Schultag um 08.05 Uhr in der Aula Johanniter 4 zum gemeinsamen Start des neuen Schuljahres. Die erste KSS lernt am Vormittag die neue Schule kennen, bevor sie am Nachmittag mit dem Unterricht gemäss Stundenplan beginnt. Die Lernenden der zweiten und dritten KSS sind morgens bei der Klassenlehrperson, ab dem Nachmittag Unterricht nach Stundenplan.

#### Richenthal:

Für alle Primarschulkinder aus Richenthal beginnt das Schuljahr am 23. August um 08.00 Uhr mit einem gemeinsamen Eröffnungsanlass. Er findet je nach Wetter auf dem Pausenplatz oder vor dem Singsaal statt. Anschliessend ist für die Schülerinnen und Schüler Unterrichtsbeginn. Für die Kindergärtler beginnt das Schuljahr am Nachmittag um 13.30 Uhr.

#### Langnau:

Die Primarschulkinder aus Langnau starten das Schuljahr am 23. August um 8.00 Uhr auf dem Pausenplatz. Die Erstklässler werden zuerst willkommen geheissen. Anschliessend findet die Einweihungsfeier des neuen Spielplatzes statt. Alle Eltern und die Dorfbevölkerung sind dazu herzlich eingeladen. Für die Kindergärtler beginnt der Unterricht am Nachmittag um 13.30 Uhr. Die Eröffnungsfeier in der Kirche findet am Dienstag, 24. August um 08.00 Uhr statt.

#### Personelles Regionale Musikschule Reiden

Franziska Lienhard führt die Regionale Musikschule Reiden

Im Herbst 2020 wurde die Musikschulleitung an Franziska Lienhard interimistisch übertragen. Bald darauf konnte eine Festanstellung gemacht werden. Sie erfüllt das Anforderungsprofil bestens, kennt Reiden und das Lehrerteam, da sie bereits seit 25 Jahren Querflöte an unserer Musikschule unterrichtet und auch im Kanton sehr vernetzt ist. Als ehemalige Musikschulleiterin der Musikschule Pfaffnau-St.Urban-Roggliwil bringt sie in den Bereichen der Administration, Musikpädagogik, Organisation und Personalführung die nötige Erfahrung mit. Als Musikschulleiterin nimmt sie Einsitz als beratendes Mitglied in der Musikschulkommission, bestehend aus Bruno Geiser (Gemeinderat Reiden), Priska Schmid (Präsidentin), Sabine Beyer (Bereichsleiterin Bildung) und Barbara Hodel (Ortsvertreterin Wikon).

Die Musikschulkommission dankt für die treue und wertvolle Zusammenarbeit.

Die Musikschulkommission dankt für die treue und wertvolle Zusammenarbeit.



René Simonpieri aus Kriens unterrichtete seit 2015 Keyboard an der Regionalen Musikschule Reiden und konnte Ende Schuljahr in den Ruhestand treten. Die Musikschule wünscht ihm für die Zukunft alles Gute.

Die Musikschulkommission wünscht ihr viel Erfolg und Befriedigung in dieser vielseitigen Aufgabe.

*Priska Schmid, Regionale Musikschule Reiden*

#### Franziska Lienhard stellt sich vor

Wahrscheinlich bin ich vielen Leuten in der Gemeinde Reiden schon bekannt. Seit 1996 bin ich an der Musikschule als Querflötenlehrerin tätig. Regelmässig habe ich im Orchesterverein Reiden als Flötistin mitgewirkt und auch in der Kirche bin ich immer wieder anzutreffen, wo ich gerne mit oder ohne Schüler\*innen Gottesdienste musikalisch umrahme. In meiner Freizeit befasse ich mich sehr gerne mit dem Handspinnen und allem Drum und Dran – von der Schafzucht über die Verarbeitung der Fasern bis hin zum fertigen Kleidungsstück. Ich freue mich, an der Regionalen Musikschule Reiden, wo ich schon lange tätig bin und mich beinahe schon fast zu Hause fühle, im neuen Schuljahr 2021/2022 die Leitung zu übernehmen.



#### Dienstjubiläen und Pensionierung bei der Regionalen Musikschule

Zwei Musikschullehrerinnen durften im Jahr 2021 ein Dienstjubiläum feiern:

- Cornelia Vogel, Blockflöte (30 Jahre)
- Franziska Lienhard, Querflöte (25 Jahre)

Herzliche Gratulation an Cornelia Vogel und Franziska Lienhard zu ihrem Dienstjubiläum.

#### KSS: Bericht Lift-Projekt

Die Sekundarschule Reiden nimmt seit dem Jahr 2020 am LIFT-Projekt teil. LIFT ist ein Integrations- und Präventionsprogramm an der Nahtstelle zwischen der Volksschule (Sek I) und der Berufsbildung (Sek II) für Jugendliche ab der 7. Klasse. Kernelemente sind regelmässige Kurzeinsätze, sogenannte „Wochenarbeitsplätze“, in Gewerbebetrieben unserer Region. Die Einsätze in den lokalen Betrieben erfolgen auf freiwilliger Basis in der schulfreien Zeit. Die Jugendlichen werden durch die zuständigen Lehrpersonen nach LIFT-Kriterien ausgewählt und durch Fachpersonen der Schule gut auf ihre Einsätze in den Betrieben vorbereitet und begleitet.

Am 30. Juni 2021 konnten fünf Schüler\*innen der 8. Klasse für ihre erfolgreiche Teilnahme und ihren ausserordentlichen Einsatz von der Schule Reiden zertifiziert werden. Im nächsten Schuljahr verbleiben sie weiterhin im Projekt und erhalten weiterhin Unterstützung in den LIFT Modulen mittels Lehrstellencoaching. Herzliche Gratulation!



*v.l.n.r.: Lars Z., Danche D., Anduena Z., Johanna D., Selman I.*

# INFOS SCHULE

## Korrigenda Ferienplan SJ 21/22

In der Juli-Ausgabe des Reiden Magazins fehlten im Ferienplan der Schule Reiden die Angaben zu den Feiertagsbrücken oder waren unvollständig. Dafür entschuldigen wir uns. Hier wäre nun nochmals der vollständige Ferienplan mit den Angaben zu den Brückentagen (Auffahrt/Fronleichnam):

### Ferienplan Schuljahr 2021/2022

#### Schulbeginn

Montag, 23. August 2021

#### Herbstferien

von Samstag, 2. Oktober 2021

bis Sonntag, 17. Oktober 2021

#### Allerheiligen

Montag, 1. November 2021

#### Maria Empfängnis

Mittwoch, 8. Dezember 2021

#### Weihnachtsferien

von Samstag, 18. Dezember 2021

bis Sonntag, 2. Januar 2022

### Fasnachtsferien

von Donnerstag, 19. Februar 2022

bis Sonntag, 6. März 2022

### Osterferien

von Freitag, 15. April 2022

bis Sonntag, 1. Mai 2022

### Auffahrtsbrücke

von Donnerstag, 26. Mai 2022

bis Sonntag, 29. Mai 2022

### Pfingsten

von Samstag, 4. Juni 2022

bis Montag, 6. Juni 2022

### Fronleichnamsbrücke

von Donnerstag, 16. Juni 2022

bis Sonntag, 19. Juni 2022

### Sommerferien

von Samstag, 9. Juli 2022

bis Sonntag, 21. August 2022

### Skilager JUKO

von Samstag, 26. Februar 2022

bis Samstag, 05. März 2022



**BURGHERR  
MOOSERSÄGE AG**  
HOLZBAU + HOLZHANDEL  
6260 HINTERMOOS

- ▶ **Beratung / Holzbauplanung**
- ▶ **Dachkonstruktionen**
- ▶ **Landwirtschaftliche Bauten**
- ▶ **Innenausbau / Parkettböden**
- ▶ **Altbausanierungen**
- ▶ **Treppenaufbau**

#### **AKTUELL:**

Terrassenböden in Holz und Kunststoff (WPC)  
Profitieren Sie!



**küng**  
RAUMGESTALTUNG  
kueng-reiden.ch

**Vorhang, Boden, Bett –  
Küng kann's komplett**

**Wir sind für Sie da: 062 758 11 58**

# INFOS KOMMISSIONEN

## Urnenbüro

Das Urnenbüro leitet bei Wahlen und Abstimmungen die Stimmabgabe und ermittelt die Wahl- und Abstimmungsergebnisse. Die 12 Mitglieder des Urnenbüros Reiden werden alle vier Jahre von den Stimmberechtigten gewählt.

## Neuwahlen Urnenbüro

Die Neuwahlen haben anfangs des Jahres stattgefunden. Für die Amtsdauer vom 1. September 2021 bis 31. August 2025 gehören folgende Personen dem Urnenbüro an:

- Arnold Beat (SVP)
- Fankhauser-Gut Ursula (CVP)
- Frei-Kunz Pia (CVP)
- Gabriel Benjamin (FDP)
- Hauri-Kneubühler Melanie (SP)
- Herger Heinrich (SVP)
- Morgenthaler Ralph (SVP)
- Schärli Pius (CVP)
- Schürch Stephan (FDP)
- Steiger-Räber Gabriela (CVP)
- Vonarburg-Tobler Patricia (FDP)
- Vonarburg Pino (FDP)

Gabriela Steiger und Ralph Morgenthaler wurden vom Gemeinderat als Urnenbüropräsidenten ernannt. Der Stimmregisterführer und dessen Stellvertreter gehören dem Urnenbüro von Amtes wegen an. Mit dieser Funktion sind seitens der Verwaltung Daniel Loosli, Martina Wüest und Lukas Liem betraut. Das Urnenbüro ist in zwei Teams eingeteilt. Diese kommen in der Regel abwechselungsweise zum Einsatz.

## Wie läuft ein typischer Einsatz des Urnenbüros ab?

Das Urnenbüro stützt sich bei der Ermittlung der Abstimmungs- und Wahlergebnisse auf das Kantonale Stimmrechtsgesetz (SRL 10) ab. Bereits am Donnerstag vor der eigentlichen Wahl oder Abstimmung stehen zwei Mitglieder des Urnenbüros im Einsatz. Unter der Aufsicht des Stimmregisterführers werden die grauen Rücksendeküverts geöffnet und geprüft, ob der Stimmrechtsausweis unterzeichnet ist (Ungültigkeitsgrund). Fehlt die Unterschrift auf dem Stimmrechtsausweis, wird dem Stimmenden die Möglichkeit gegeben, den Mangel zu beheben. Die verschlossenen grünen amtlichen Stimm- und Wahlkuverts werden anschliessend gezählt und zusammen mit den Stimmrechtsausweisen bis am Abstimmungs-sonntag sicher aufbewahrt.

Am Abstimmungs- bzw. Wahlsonntag werden dann die grünen amtlichen Stimm- und Wahlkuverts geöffnet. Dabei prüft das Urnenbüro insbesondere, ob darin nur ein Stimm- bzw. Wahlzettel pro Vorlage/Wahl enthalten und die Stimmabgabe gültig ist. Die Ungültigkeitsgründe sind im kantonalen Stimmrechtsgesetz (§§ 72 – 74) geregelt. Das Urnenbüro entscheidet als Gremium über die Gültigkeit/Ungültigkeit einer Stimme. Wird eine Stimme als ungültig erklärt, wird der Grund auf dem Stimmzettel vermerkt. Anschliessend werden die Stimm- und Wahlzettel sortiert. Bei einer Abstimmung beispielsweise erfolgt die Sortierung nach Ja-Stimmen, Nein-Stimmen und leeren Stimmabgaben. In einem weite-

ren Schritt werden die Anzahl-Stimmen mit Hilfe einer Zählmaschine ermittelt. Während den Auszählarbeiten arbeitet das Urnenbüro nach dem Vier-Augen-Prinzip. Bei der Zusammensetzung der Teams wird auf die unterschiedliche Parteizugehörigkeit geachtet. Über 99 % der Stimmberechtigten stimmt oder wählt brieflich. Trotzdem sind jeweils zwei Mitglieder des Urnenbüros am Abstimmungs-sonntag im Urnenlokal beschäftigt. Jeweils von 09:30 – 10:00 Uhr haben die Stimmberechtigten die Möglichkeit, ihre Stimme persönlich abzugeben. Die beiden Mitglieder des Urnenbüros sorgen dafür, dass die Stimmabgabe geordnet vollzogen und jeder Stimmberechtigte unter Wahrung des Stimmgeheimnisses unbeeinflusst abstimmen kann. Das Urnenbüro bringt auf der Rückseite des Stimm- und/oder Wahlzettels den Kontrollstempel an, bevor der Stimmberechtigte diesen in die Urne einwirft. Das Ergebnis der persönlichen Stimmabgabe ist gesondert von der brieflichen Stimmabgabe zu ermitteln. Die Auszählungsergebnisse werden in ein Verbal eingetragen. Dieses wird von allen im Einsatz stehenden Urnenbüromitgliedern unterzeichnet. Danach werden die Ergebnisse der Abstimmung oder Wahl elektronisch an den Kanton übermittelt. Ebenfalls wird dem Kanton das unterzeichnete Verbal per Briefpost zugestellt. Schliesslich werden die Ergebnisse der Gemeinde Reiden im Anschlagkasten und auf der Gemeinewebsite veröffentlicht. Das Abstimmungsmaterial muss unter Siegel aufbewahrt werden, bis die zuständige Behörde das Abstimmungsergebnis erwahrt hat. Anschliessend wird das Material vernichtet.

## Ungültigkeitsgründe bei der brieflichen Stimmabgabe (nicht abschliessend):

- Der Stimmrechtsausweis ist nicht unterzeichnet
- Die Stimm- und Wahlzettel befinden sich nicht im grünen amtlichen Stimm- und Wahlkuvert
- Der Stimmrechtsausweis fehlt
- Die briefliche Stimmabgabe erfolgt nach Ende der Urnenzeit (10:00 Uhr)

## Zustellung Abstimmungsunterlagen

Die Gemeinde versendet die Abstimmungsunterlagen an die Stimmberechtigten jeweils am selben Tag als Massensendung. Die Post garantiert die gestaffelte Zustellung der Küverts innert sechs Werktagen. So kann es vorkommen, dass Stimmberechtigte im gleichen Haushalt die Unterlagen nicht gleichzeitig erhalten. Falls das Abstimmungsmaterial nicht spätestens drei Wochen vor der Abstimmung bei den Stimmberechtigten eintrifft, ist die Gemeinde Reiden, Zentrale Dienste, Telefon 062 749 00 60, zu kontaktieren.



**LUZERN** [www.kinderbetreuung.lu.ch](http://www.kinderbetreuung.lu.ch)

Über 400 Angebote im Kanton Luzern

Dienststelle Soziales und Gesellschaft [kinderbetreuung.lu.ch](http://kinderbetreuung.lu.ch)

# ENTSORGUNGSPLAN

Langnau, Mehlsecken, Reiden, Reidermoos und Richenthal			
	August	September	Oktober
Aussentour 1	05	02	07
Aussentour 2	12	09	14
Aussentour 3	19	16	21
Aussentour 4	26	23	28
Grünabfuhr Langnau, Reiden, Richenthal	11/25	08/22	06/13/20/27
Papiersammlung Langnau / Mehlsecken		18	
Papiersammlung Reiden			23
Papiersammlung Richenthal			16

**Ausnahme:** Richenthal und Langnau westlich der Autobahn: keine  
Reiden und Langnau östlich der Autobahn: keine

## Hauskehricht und Sperrgut

Die Kehrichtabfuhr inklusive Sperrgut findet jeden Donnerstag (Richenthal und Langnau, westlich der Autobahn) und Freitag (Reiden und Langnau, östlich der Autobahn) statt. Fällt einer der beiden Abfuhrtage auf einen Feiertag, erfolgt die Abfuhr am Vortag.

Bereitstellung Kehricht und Grüngut ab 07.00 Uhr

## Gebinde

- frankierte Kehrichtsäcke
- Container (max. 800 Liter) mit frankierten Kehrichtsäcken
- zugelassene Gewerbecontainer (max. 800 Liter), nur für Gewerbe-, Industrie- und Dienstleistungsbetriebe; Anmeldung bei Gloor Transport AG (Tel. 062 746 88 88)

## Gebührenmarken (gültig bis am 30. April des Folgejahres)

Verkaufsstellen:

Reiden: Coop, Migros, Denner, meyer ag Werkzeug- und Haushaltcenter, Landi, migrolino  
Langnau: Dorfmetzger

Gebühren	
Gebührenmarken (inkl. 7,7 % MwSt.)	Gewerbecontainer (exkl. 7,7 % MwSt. / Die Rechnungsstellung erfolgt durch die Gloor Transport AG)
1 Marke CHF 1.80	Kehricht pro kg: CHF 0.2724
1 Bogen mit 10 Marken CHF 18.00	Andockungsgebühr 240 – 370 Lt. Container: CHF 1.20 (pro Leerung)
	Andockungsgebühr 600 – 800 Lt. Container: CHF 1.80 (pro Leerung)

## Sperrgut; wird bei jeder Kehrichttour mitgenommen

Frankierungsbeispiele (siehe auch Rückseite des Gebührenmarkenbogens)

1 Koffer (2,5 – 5 kg):	1 Marke	Sperrgut bis 10 kg:	3 Marken
1 Paar Ski mit Schuhen / 1 Stuhl (5 – 10 kg):	2 Marken	Sperrgut 10-20 kg:	4 Marken
1 Matratze / 1 Kommode (10 – 15 kg):	3 Marken	Höchstmasse	
2er-Polstersessel (15 – 20 kg):	4 Marken	Normalsperrgut:	150x100x50 cm und max. 20kg

## Grüngut

Die Grünabfuhr ist gebührenpflichtig. Das Grüngut wird gewogen und gewichtsbezogen verrechnet. Der Grünabfall ist in einem mit persönlichen Datenchip des Entsorgungsunternehmens versehenen Normcontainers bereitzustellen.

Die Preise für die Grünabfuhr betragen: Andockgebühr: 140 – 240 Liter CHF 1.20 pro Leerung Andockgebühr 770 Liter CHF 1.80 pro Leerung  
Gewichtsgebühr: CHF 0.1932 pro kg  
alle Preise exkl. 7,7 % MwSt.

## Häckseldienst

Der Häckseldienst erfolgt auf Anmeldung (Tel. 062 749 00 60) durch den Werkdienst Reiden. Zulässig ist verholztes Astmaterial, max. ø 10 cm. Dickeres Astmaterial muss privat verwertet werden.

Gebühr: Die Kosten betragen für die Anfahrt jedes einzelnen Postens, inkl. die ersten 15 Minuten, CHF 50.– (inkl. 7,7 % MwSt.), ab jeder weiteren Viertelstunde wird ein Betrag von CHF 30.– (inkl. 7,7 % MwSt.) verrechnet. Die Entsorgung des Häckseltgutes ist Sache des Verursachers.

## Öffnungszeiten Wertstoffsammelstellen

Hess Muldenservice (Industriestrasse 24, Reiden): Mo-Fr 07.30 – 11.45 Uhr und 13.15 – 16.45 Uhr	Telefon: 062 758 14 15 Sa 08.00 – 11.30 Uhr	weitere Infos finden Sie unter: <a href="http://www.hess-muldenservice.ch">www.hess-muldenservice.ch</a>
In der öffentlichen Sammelstelle werden in Haushaltsmengen (nicht gewerblich) folgende Materialien entgegengenommen: Alteisern (Alu, Metalle, Blechdosen), Altglas, Alt-/Speiseöl (bis 3 Liter gratis), Batterien, Bauschutt (bis 25 Liter gratis), Elektronikschrott, Haushaltgeräte/Kühlgeräte, Karton, Kleider/Textilien/Schuhe, Kunststoff-/Folien (PE, PP, PS) im Kunststoff-Sammelsack (kostenpflichtig), Leuchtstoffröhren/Sparlampen, Nespressokapseln, Papier/Bücher, PET-Flaschen, Styropor		
weitere Sammelstellen (Montag bis Samstag; 08.00 – 20.00 Uhr) Langnau (Kirchweg) und Richenthal (Schulanlage): Mehlsecken, Reidermoos (ehemalige Bushaltestelle):		Glas, Alu, Weissblech, Textilien und Schuhe Glas

## Haben Sie Fragen oder Vorschläge rund um die Kehrichtentsorgung?

Der Bereich Bau & Infrastruktur erteilt Ihnen gerne Auskunft; Tel. 062 749 00 78 oder [bauverwaltung@reiden.ch](mailto:bauverwaltung@reiden.ch)



**Hess Muldenservice AG**  
Industriestrasse 24  
6260 Reiden  
Tel. 062 758 14 15  
Email: [info@hess-muldenservice.ch](mailto:info@hess-muldenservice.ch)

# AUSSCHNEIDEN UND PROFITIEREN

ORTHO **BRUNNER** SCHUHTECHNIK

Hauptstrasse 36 · 6260 Reiden  
www.brunnerschuhtechnik.ch



BEI IHREM NÄCHSTEN  
SCHUHEINKAUF

Bon gültig bis 30. September 2021  
Nicht kumulierbar  
Brunner Schuhtechnik · Hauptstrasse 36 · 6260 Reiden

Drogerie  
**SOLARIS**

im Migros-Center  
Hauptstrasse 52  
6260 Reiden

nachhaltig  
**SOLARIS**

**10% Rabatt**

Auf alle Produkte aus unserem  
**Reform-Sortiment:**

z.B. Biotta Säfte, Vanadis Kleie & Dinkel Teigwaren,  
Rapunzel Mandelmus, Biofarm Öle und vieles mehr

Gültig nur auf Lagerware, bis 30.09.2021

*Papeterie  
Spiegelberg*

Hauptstrasse 30A · 6260 Reiden  
Telefon 062 758 36 00

pap-spiegelberg@bluewin.ch  
www.pap-spiegelberg.ch



**10% RABATT**  
BEI IHREM NÄCHSTEN EINKAUF

Papeterie Spiegelberg · Hauptstrasse 30A · 6260 Reiden  
Bon gültig bis 30. Oktober 2021

## LOKAL

Lokal einkaufen fördert die regionalen Betriebe.  
Die Vielfalt bleibt erhalten und die Attraktivität unserer  
Dörfer wird gestärkt. Mit jedem regionalen Konsum  
bezahlen Geschäfte und Betriebe Unternehmenssteuern.  
Somit unterstützen sie die wirtschaftliche Grundlage ihres Ortes.



REIDEN  
LANGNAU  
RICHTHAL  
WIKON

**GEWERBEVEREIN**  
UNSERE REGION HAT ZUKUNFT  
www.gewerbeverein-reiden.ch

# Trauertreff Wiggertal

Trauern ist eine natürliche Antwort auf Abschied und Verlust. Der Trauertreff ist ein Ort des Austauschs, des Zuhörens, des Erzählens und der gegenseitigen Unterstützung.

Das Angebot richtet sich an alle, die einen Verlust betauern. Unabhängig ob dieser Jahre her oder neu ist. Durch die Unterstützung von Fachpersonen der Spitex Wiggertal haben Ihre Gedanken und Fragen in einem geschützten Rahmen Platz.

## SPITEX WIGGERTAL

Hauptstrasse 55A 6260 Reiden

Telefon 062 758 30 20

info@spitex-wiggertal.ch

www.spitex-wiggertal.ch

**CORONAVIRUS**  
Bitte prüfen Sie die  
aktuellen Daten auf  
unserer Internetseite

- Immer am 1. Mittwoch des Monats (ausser Juli und August)
- 19.00 bis 21.00 Uhr im Sonnensäli, Restaurant Sonne in Reiden
- Keine Anmeldung nötig
- Türkollekte

**„Das Schönste was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.“**



# GESCHENK GUTSCHEINE

**des Gewerbevereins Reiden**

*Ein schönes und zugleich praktisches Geschenk für jeden Anlass!*

Bezug: Raiffeisenbank Reiden

Die Gutscheine können in jedem Fachgeschäft des Gewerbevereins Reiden und Umgebung eingelöst werden.



## IMPRESSUM

Auflage: 4.100 Exemplare in alle Haushaltungen Reiden, Langnau, Richenthal und Wikon  
Nächste Ausgabe: 01. Oktober 2021

**Redaktionschluss: 17. September 2021**

Bild Titelseite: Kirschenbaum  
Inseratannahme: Meyer Druck, Tel. 062 749 50 50  
magazin@meyer-reiden.ch

Berichte / Redaktion: gemeindeverwaltung@reiden.ch  
Satz und Druck: Meyer Digital- und Offsetdruck AG, Reiden